



Diócesis de Sacramento
El Tribunal
 2110 Broadway, Sacramento CA 95818
 (916) 733-0225
www.tribunal.scd.org

Para Uso Exclusivo del Tribunal:

Rec'd: _____

PN: _____

FORMA C: Petición Formal de Nulidad

SOLICITANTE: Antes de comenzar, por favor lea la carta adjunta. Complete este formulario con su ministro pastoral. Por favor utilice letra de imprenta.

SOLICITANTE		DEMANDADO
	Nombre Completo <i>(Primer, Segundo, Apellido)</i>	
	Apellido de Soltera <i>(si es aplicable)</i>	
	Dirección	
	Ciudad, Estado, Código Postal	
	Dirección Alternativa <i>(si es diferente):</i>	
	Ciudad, Estado	
	Código Postal	
	Teléfono de Casa	
	Teléfono de Trabajo	
	Teléfono Celular	
	Correo Electrónico	

	Fecha de Nacimiento	
	Lugar de Nacimiento	
	Fecha de Bautismo <i>(si esta bautizado/a)</i>	
	¿Que denominación es la iglesia en la cual fue bautizado/a?	
	¿A que religión pertenecía cuando se casó?	
	¿A que religión pertenece ahora?	

Si no es católico, ¿está tomando clases de catequesis (RICA) para ser bautizado o recibido en la Iglesia Católica? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No	Indique su parroquia actual
---	-----------------------------

HISTORIAL MATRIMONIAL

Si el matrimonio bajo investigación no es su único matrimonio, por favor escriba a continuación, en orden cronológico, todos sus matrimonios anteriores o posteriores.

Fecha	Nombre de cónyuge	Religiosa/Civil	Oficiante	Ciudad, Estado

Si el matrimonio bajo investigación no es el único matrimonio de su ex cónyuge, por favor escriba a continuación, en orden cronológico, todos los matrimonios anteriores o posteriores de los que tenga conocimiento.

Fecha	Nombre de cónyuge	Religiosa/Civil	Oficiante	Ciudad, Estado

MATRIMONIO BAJO INVESTIGACIÓN

1. ¿Cuánto tiempo duró el noviazgo? _____
2. ¿Fecha del compromiso? _____
3. ¿Edad? De el _____ de ella _____
4. ¿Fecha de la boda? _____
5. ¿Edad? De el _____ de ella _____
6. ¿Dónde se celebró la boda? (*nombre y dirección del lugar*) _____

7. ¿Quién ofició la boda? (sacerdote, pastor, juez) _____
 8. Si la ceremonia fue religiosa, por favor, indique de qué religión: _____
 9. Si la boda no fue católica, ¿fue convalidada en la Iglesia Católica? Sí No
- Si convalidaron su matrimonio, por favor, indique la fecha, iglesia y dirección de la iglesia: _____

10. ¿Cuánto tiempo vivieron juntos como marido y mujer antes de separarse? _____
 11. ¿Cuál fue la fecha de la separación final? _____
 12. ¿Cuántos hijos tuvieron o adoptaron durante su matrimonio? _____
 13. ¿Quién tiene la custodia física de los hijos menores de edad? _____
 14. Fecha de decreto de divorcio: _____ Condado y estado _____
 15. ¿Ha presentado usted alguna vez este caso a algún otro tribunal diocesano? Sí No
- Si lo ha hecho, por favor, indique a cuál y cuando: _____

Le aconsejamos que le informe a su ex cónyuge su decisión de presentar este caso al Tribunal, para evitar que el/ella sea sorprendida/o. Cada relación es diferente, pero normalmente, existe mayor probabilidad que él/ella coopere si se le avisa con anticipación.

16. ¿Han hablado ustedes dos sobre la anulación de su matrimonio? _____
17. ¿El/La demandada/o cooperara en este proceso? _____
18. ¿Ha hablado usted con los padres de el/la demandado/a? _____
19. ¿Van a participar completando un cuestionario? _____

JURAMENTO CONCERNIENTE AL DESARROLLO DEL JUICIO Y FUTURA BODA

Declaro bajo juramento que he leído y entendido lo siguiente con respecto a mi solicitud de declaración de nulidad (por favor ponga sus iniciales en cada declaración):

- ___ 1. He leído la carta de acompañamiento, *Carta al Solicitante*, y entiendo lo siguiente:
- ___ a. que el demandado debe ser contactado, y proveer una copia de mi petición y resumen de declaración, y dado la oportunidad de participar;
 - ___ b. que el testimonio de los testigos es esencial para que el caso sea completado con éxito;
 - ___ c. que ambas partes y sus defensores tienen el derecho de inspeccionar las actas de la causa en la oficina del Tribunal;
 - ___ d. que el hecho de que mi caso sea aceptado no significa que me será concedida la declaración de nulidad;
 - ___ e. que el Tribunal no puede predecir el resultado o el tiempo del proceso;
 - ___ f. me comprometo a no fijar fecha para contraer matrimonio hasta que se dicte la sentencia, se finalice cualquier apelación, y se nos notifique a ambos.
- ___ 2. El tribunal puede requerir la revisión del caso por un psicólogo o algún otro experto aprobado, y los gastos asociados deben ser pagados por mí, el Solicitante;
- ___ 3. Que si se concede un decreto de nulidad y las circunstancias lo justifican, el solicitante puede ser obligado a someterse a consejería adicional antes de entrar en un nuevo matrimonio;
- ___ 4. La información anterior es correcta en lo que a mi respecta.

Firma del solicitante

fecha

Ministro Pastoral: Antes de enviar, por favor asegure de tener todos los documentos de requisitos que están alistados a continuación.

- Formulario C - "Caso Formal" que incluye el formulario "Lista de testigos".
- Copia reciente del certificado de bautismo de los partidos católicos (emitido dentro de los seis meses con anotaciones)
NOTA: Si no hay anotaciones en el certificado, se debe indicar "No hay anotaciones" en el certificado.
- Copia certificada de la licencia civil de matrimonio y certificado (+ certificado de la parroquia, si es convalidación)
NOTA: La licencia de matrimonio de California y el certificado es una sola página. Nevada (y otros estados) licencia de matrimonio y certificado son dos documentos separados. Debemos tener tanto la licencia y el certificado. Uno indica el número de matrimonios anteriores.
- Certificado / decreto original de disolución (divorcio) o nulidad civil
NOTA: Se requiere dos documentos para los divorcios concedidos en California: "Notice of Entry of Judgment" y "Judgment." Decretos de divorcio de otros estados puede decir "Judgment" en la parte inferior de la página; eso está bien.
- Breve resumen del solicitante sobre el tiempo de noviazgo y matrimonio
- Notas del Ministerio Pastoral Sobre el Solicitante (descarga la forma de la página web del Tribunal)
- Depósito de \$150 o Pago completo de \$600 (cheques son a nombre de Tribunal - Diócesis de Sacramento)

PETICIÓN FORMAL DE NULIDAD

Para el Tribunal de la Diócesis de Sacramento:

Yo, _____, *(nombre completo del solicitante, nombre de soltera, si es mujer)*

con domicilio en la Arquidiócesis/Diócesis de _____,

por medio de la presente solicito que mi matrimonio con

_____, *(nombre completo del demandado, nombre de soltera, si es mujer)*

con domicilio en la Arquidiócesis/Diócesis de _____ sea

declarado nulo y sin efecto en virtud de las leyes de la Iglesia Católica debido a un defecto de consentimiento. Adjunto someto un resumen de mi declaración, documentos complementarios, y una lista de testigos para demostrar mi afirmación.

Resumen de Declaración: En sus propias palabras, en una a dos páginas, describa brevemente las razones por las cuales usted cree que este matrimonio nunca fue válido en la Iglesia. Por favor, incluya información relevante acerca de sus circunstancias familiares, noviazgo, compromiso, intenciones en el momento del consentimiento, la boda, el matrimonio, y la separación. El folleto del Tribunal, *Un Guía Para Escribir un Resumen*, podría ayudarle (también está disponible en nuestro sitio web – www.tribunal.scd.org). Mas adelante tendrá la oportunidad de presentar en detalle todos estos aspectos en un interrogatorio. Esto es solo un breve resumen (*aproximadamente de una a dos paginas*) para dirigir su caso. **Tenga en cuenta que el demandado recibirá una copia de este resumen de su declaración.**

Solicitante: Por favor, firmar y poner la fecha en su Resumen de Declaración.

Este matrimonio (*convalidación, si es aplicable*) se llevó a cabo el _____ *(fecha de la boda)*

en: _____

Nombre de Iglesia, Corte, o cualquier otra localización, incluya ciudad, condado, estado (y país si fue afuera de los Estados Unidos)

El Tribunal de la Diócesis de Sacramento tiene jurisdicción canónica debido a lo siguiente:

(Su ministro pastoral le puede asistir con esto; marque el primero que aplique):

- ___ 1. El matrimonio se celebró dentro de la Diócesis de Sacramento (c. 1672, 1°)
- ___ 2. El demandado o el solicitante vive dentro de la Diócesis de Sacramento (c. 1672, 2°)
- ___ 3. Por la presente solicito que el Tribunal evalúe si es competente en el foro de las pruebas (c. 1672, 3°) y, si no, me ayude en el envío de la petición a otro tribunal eclesiástico que sea competente.

ENTIENDO QUE EL DEMANDADO RECIBIRÁ UNA COPIA DE ESTE LIBELO Y EL RESUMEN DE DECLARACIÓN QUE ACOMPAÑA.

Firma del solicitante

fecha

TESTIGOS

En apoyo a su petición, junto con el resumen, por favor incluya el nombre y la dirección de tres a cuatro testigos que tengan conocimiento de su época de noviazgo, su decisión de casarse y sobre su vida matrimonial, incluya a sus padres (si es posible). **Utilice el formulario "Lista de Testigos" (pagina 6 y 7).** Incluya lo siguiente para cada testigo: Título (*Sr., Sra., etc.*), Nombre, Domicilio, Numero de Teléfono(s) (*indique casa, trabajo, celular*), parentesco con el solicitante/demandado (*e.g., hermano, hermana, amigo, etc.*), y en pocas palabras indique lo que sabe el testigo que pueda reforzar su petición. Por favor indique si cada testigo prefiere comunicación en Ingles o Vietnamita.

Por favor asegúrese de informar a los testigos que nos facilitó sus nombres para evitarles una sorpresa el recibir el interrogatorio.

INTENCIONES FUTURAS DE MATRIMONIO

El solicitante desea una declaración de nulidad por las siguientes razones (*por favor marque una*):

1. ___ convalidar su matrimonio civil 2. ___ esta esperando casarse en la iglesia

Nombre del futuro cónyuge: _____

Si la persona con la cual se quiere casar tiene matrimonio(s) anteriores (*por favor marque aquí*) ___

3. ___ no tiene planes para casarse

MANDATO PARA EL DEFENSOR

De acuerdo con Canon 1481, §1, de 1983 *Código de Derecho Canónico*, yo, el abajo firmante, por la presente nombro a, _____

Para actuar como defensor en mí nombre en el caso adjunto en la Corte de Primera Instancia y en cualquier apelación.

Firma del Solicitante

fecha

ACEPTACIÓN

De acuerdo con Canon 1481, §1, de 1983 *Código de Derecho Canónico*, yo, el ministro pastoral que suscribe, acepto la designación para actuar como defensor en nombre del solicitante en el caso adjunto.

Firma de Ministro Pastoral

fecha

Nombre de Ministro Pastoral (por favor use letra de imprenta) _____

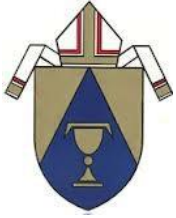
Nombre de Parroquia _____

Dirección, Ciudad, Estado, Código Postal _____

Teléfono (inc. código de área) _____

Es Teléfono Celular Teléfono de Casa Teléfono de Trabajo

Correo Electrónico _____



Diócesis de Sacramento
El Tribunal
2110 Broadway, Sacramento CA 95818
(916) 733-0225
www.tribunal.scd.org

Lista de Testigos

Presente los nombres y direcciones de al menos tres (preferiblemente cuatro) testigos **incluyendo** a sus padres que tengan conocimiento acerca de su noviazgo y el matrimonio. Estos testigos son aparte de sus padres. Se solicitará la información de los padres por separado. Por favor notifíquelos a sus testigos que han dado su información de contacto al Tribunal, para que nuestra comunicación con ellos no sea una sorpresa. Por favor indique si un testigo puede contestar un interrogatorio en Inglés or Vietnamita.

Testigo #1	<input type="checkbox"/> Inglés interrogatorio <input type="checkbox"/> Vietnamita interrogatorio
-------------------	---

____ Nombre Completo _____ Relación con Solicitante/Demandado _____

Sr./Sra./Srta.

Domicilio _____

calle

Ciudad

Estado

Código Postal

Números de Teléfono _____

Casa

Trabajo

Celular

¿Qué sabe el testigo para reforzar la petición? _____

Testigo #2	<input type="checkbox"/> Inglés interrogatorio <input type="checkbox"/> Vietnamita interrogatorio
-------------------	---

____ Nombre Completo _____ Relación con Solicitante/Demandado _____

Sr./Sra./Srta.

Domicilio _____

calle

Ciudad

Estado

Código Postal

Números de Teléfono _____

Casa

Trabajo

Celular

¿Qué sabe el testigo para reforzar la petición? _____

Testigo #3	<input type="checkbox"/> Inglés interrogatorio <input type="checkbox"/> Vietnamita interrogatorio
-------------------	---

____ Nombre Completo _____ Relación con Solicitante/Demandado _____

Sr./Sra./Srta.

Domicilio _____

calle

Ciudad

Estado

Código Postal

Números de Teléfono _____

Casa

Trabajo

Celular

¿Qué sabe el testigo para reforzar la petición? _____

Testigo #4	<input type="checkbox"/> Inglés interrogatorio <input type="checkbox"/> Vietnamita interrogatorio
-------------------	---

____ Nombre Completo _____ Relación con Solicitante/Demandado _____

Sr./Sra./Srta.

Domicilio _____

calle

Ciudad

Estado

Código Postal

Números de Teléfono _____

Casa

Trabajo

Celular

¿Qué sabe el testigo para reforzar la petición? _____

Padre de el/la Solicitante **Ingles interrogatorio** **Vietnamita interrogatorio**

Sr/Sra./Srta. Nombre Completo _____ Relación con Solicitante/Demandado _____

Domicilio _____
calle Ciudad Estado Código Postal

Números de Teléfono _____
Casa Trabajo Celular

¿Qué sabe el testigo para reforzar la petición? _____

Madre de el/la Solicitante **Ingles interrogatorio** **Vietnamita interrogatorio**

Sr/Sra./Srta. Nombre Completo _____ Relación con Solicitante/Demandado _____

Domicilio _____
calle Ciudad Estado Código Postal

Números de Teléfono _____
Casa Trabajo Celular

¿Qué sabe el testigo para reforzar la petición? _____



FORMULARIO DE AUTORIZACION DE ASESORAMIENTO

¿Ha recibido asesoramiento de cual quier tipo en su vida? Si la respuesta es si, haga una copia de esta pagina para cada consejero y/o medico que usted ha visto. Anote el nombre del consejero/medico, dirección actual, numero de teléfono, y las fechas de sus citas. Firme este formulario de autorización para darnos permiso de contactarlos para obtener información relevante con respeto a su terapia que pueda ser útil en este caso. Tenga en cuenta que si se requiere una cuota para la autorización de la información, usted será responsable de la tarifa.

Nombre del Consejero/Medico _____
Fechas de Cita _____
Nombre de Oficina _____
Dirección _____
Ciudad, Estado, Código Postal _____
Teléfono (incluya código de área) _____

FORMULARIO DE AUTORIZACION

Yo, el/la abajofirmante, _____, por medio de la presente le autorizo a _____ (nombre del consejero/medico) comunicarse con los Oficiales del Tribunal de la Diócesis de Sacramento, California respecto a los asuntos que hayan llegado a su conocimiento como resultado de mis consultas con Ud.

Asimismo, le autorizo a Ud. proveer a estos mismos Oficiales toda la información solicitada por ellos y cedo todo y cualquier reclamo que pueda tener en conexión con la revelación autorizada del contenido de mi consulta y sus conclusiones medicas.

Esta autorización se emite con el fin de facilitar el procedimiento del caso matrimonial que está siendo tramitado en el Tribunal de la Diócesis de Sacramento. Entiendo, además, que toda la información que se hará disponible será utilizada de manera confidencial.

Emitido el día _____ de _____ del año _____.

Firma del Solicitante

Notario Eclesiástico



DIÓCESIS OF SACRAMENTO

El Tribunal

2110 Broadway • Sacramento CA 95818

Phone (916) 733-0225 • Fax (916) 733-0224

www.tribunal.scd.org

Estimado/a Solicitante,

El Tribunal Diocesano le asegura que haremos todo lo posible para ayudarle en su situación matrimonial. Dado que nos ha pedido que investiguemos la validez de su matrimonio anterior, creemos que hay ciertos aspectos sobre el funcionamiento del Tribunal que usted debería saber.

1. **La Ley Canónica exige que nos pongamos en contacto con su ex-cónyuge (el/la demandado/a)** para que el/ella sepa que se ha comenzado este proceso y darle la oportunidad de participar en el proceso, si así lo desea. Si el/ella no desea participar después de habernos puesto en contacto, el proceso seguirá adelante. Entendemos que a veces es imposible localizar a un demandado y, de ser así, necesitamos tener documentado por escrito de sus esfuerzos para localizar al demandado/a (ultimo domicilio, familiares, periódico, búsqueda por internet, etc.) y las razones por las que no puede localizarle.
2. **El testimonio de los testigos es esencial** para poder concluir el caso con éxito. Por lo tanto es necesario que Ud. nombre por lo menos tres a cuatro testigos que tengan conocimiento directo de su noviazgo y su matrimonio. Aunque los padres son excelentes testigos, le pedimos que no ponga a sus padres en la lista incluida en esta petición. Ya después se le solicitara esta información. Por favor asegúrese de darnos la dirección y número de teléfono exacto del demandado/a y de los testigos. **Asegúrese de informar a los testigos** de que nos ha dado sus nombres para cuando reciban los interrogatorios no les venga de sorpresa.
3. El Canon 1598 del Código de Derecho Canónico provee que **el solicitante y el demandado**, así como sus ministros pastorales, **tienen el derecho de examinar las actas de la causa (testimonio)** en la oficina del Tribunal de acuerdo a los procedimientos aprobados para así salvaguardar los derechos de ambas partes.
4. Tenga presente que **ésta es una investigación realizada por el Tribunal Eclesiástico**, para ver si en verdad fue un matrimonio tal y como lo define la Iglesia. El hecho de que un caso sea aceptado no significa que se le concederá la nulidad eclesial automáticamente. Para que un Tribunal Eclesiástico pueda declarar un matrimonio nulo tiene que existir una causa comprobable y una base legal según la Ley Canónica.
5. **El procesamiento de un caso formal tarda aproximadamente 9-12 meses pero puede tardar más tiempo.** No establezca una fecha para una boda futura o plan para bautismo o recepción en la iglesia hasta que el proceso se ha completado, ya que no podemos predecir el resultado o el tiempo de proceso. El costo total de este tipo de casos es cerca de \$1,500. Le pedimos que usted pague por lo menos la tarifa de \$600 hacia ese costo.

Por favor no dude en pedirle ayuda a su ministro pastoral cuando prepare este documento para presentarlo a Tribunal. El personal del Tribunal también están a su disposición para contestar cualquier pregunta que Ud. tenga.

Sinceramente,

Cheryl M. Tholcke

Moderador de la Cancillería Tribunal